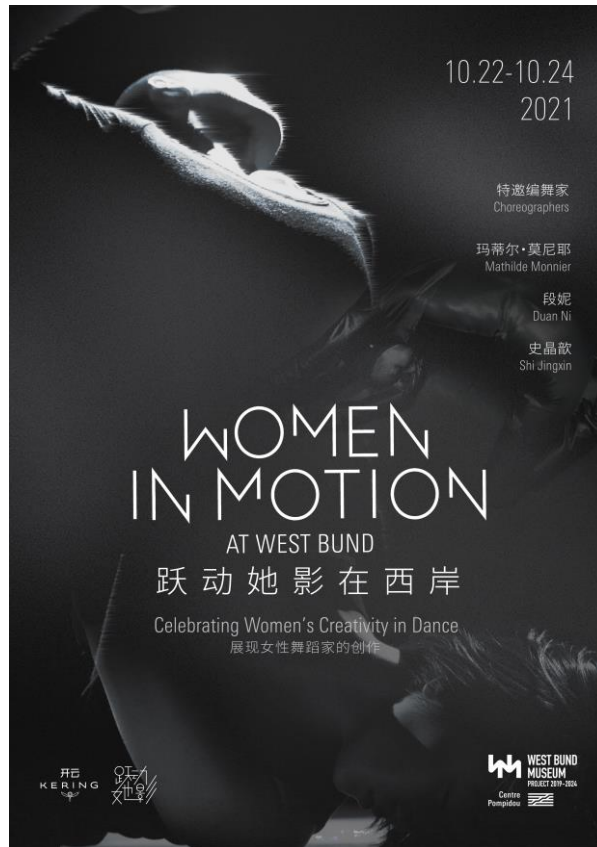




## 开云集团弘扬女性创造力

携手“西岸美术馆与蓬皮杜中心五年展陈合作项目”共同发起“跃动她影在西岸”当代舞蹈节

2021年10月12日——由开云集团和“西岸美术馆与蓬皮杜中心五年展陈合作项目”共同发起的“跃动她影在西岸”项目今天正式启动。



“跃动她影在西岸”当代舞蹈节将于2021年10月22日至24日举行，为期三天。这将是一个展示女性编舞创造力的舞台。此次舞蹈节的亮点包括中国著名编舞家段妮女士和享誉国际的法国顶级编舞家Mathilde Monnier女士合作的舞蹈作品《公众》（Publique）的全球首演和编舞交流。段妮还将为“跃动她影在西岸”带来其首次独立编舞作品《群像》首演，并邀请半专业人士及舞蹈爱好者参与体验其工作坊。中国重要编舞家史晶歆及其团队将呈现身体博物馆系列2的全新舞蹈作品《形行·春刹》（Shell Act. Spring Ksana）。表演结束后，艺术家们将与观众进行公开对话。

开云集团在2015年于戛纳电影节上发起了“跃动她影”项目，表彰台前幕后的女性电影人。它成为了一个改变观念，及表彰女性在艺术领域成就和贡献的重要平台。自2016年起，“跃动她影”项目不断

发展、壮大，从电影领域拓展到了摄影、艺术、音乐和文学。此次全新合作将“跃动她影”的影响拓展到了编舞和舞蹈领域。



“西岸美术馆与蓬皮杜中心五年展陈合作项目”于2019年在上海正式开幕。法兰西共和国总统埃马纽埃尔·马克龙（Emmanuel Macron）出席了开幕活动。至今，这个项目已经成为中法两国最重要、最高级别文化合作。五年间，双方将共同策划和组织展览、研讨会、演出、公共教育及文化项目，为中法深度文化和艺术交流搭建桥梁。

开云集团董事会主席兼首席执行官弗朗索瓦-亨利·皮诺（François-Henri Pinault）表示：“开云集团很荣幸能推出‘跃动她影在西岸’项目，把中外编舞家、舞蹈家和观众聚集在一起，欣赏、庆祝女性编舞艺术的非凡创意和成就。我想在此特别感谢蓬皮杜中心和西岸美术馆。我们共同发起了一项激动人心的先锋举措，我相信，这将极大促进女性在艺术界的影响力。”

西岸美术馆执行馆长陈安达表示“自2019年开馆以来，西岸美术馆持续推动各条文化线索内容的专业呈现，每年不定期推出表演艺术单元，其中不乏女性舞蹈项目，在观众中引发了巨大的共鸣和热烈反响。本次为期三天的舞蹈节不仅让观众从表演本身去感知女性编舞家的创作魅力，进一步领略当代女性的精神，也尝试通过以女性艺术家集群，打开表演艺术在当代语境下的多重呈现方式。‘跃动她影在西岸’作为五年展陈合作项目的一部分，该项目将不仅仅成为连接不同国别文化的纽带，亦是西岸美术馆在多元艺术领域的又一次尝试与拓进。”

“得益于‘西岸美术馆与蓬皮杜中心五年展陈合作项目’，‘跃动她影在西岸’体现了中法两国文化交流带来的国际意义。对于蓬皮杜中心而言，舞蹈是其基因中不可或缺的部分。蓬皮杜中心以创作闻名，而表演艺术则是蓬皮杜中心不断观察、总结当代世界的生动体现。此外，我们还致力于促进两性之间的平等和尊重。性别平等也是开云集团一直处于领先地位的领域。”蓬皮杜中心执行馆长朱莉·纳贝（Julie Narbey）认为。

开云集团大中华区总裁蔡金青表示：“新一代女性编舞家才华绽放，富有灵感的作品在全球不断涌现。中国优秀女性编舞家也毫不例外。‘跃动她影在西岸’项目能够获得两大领先艺术机构的支持，在中国诞生，令人备感欣喜和骄傲。它是国际文化交流合作的一个典范，势必激发女性在舞蹈领域的大胆创作，

并鼓励中国女性编舞家在国际舞台的参与和对话。今年，我们同时推出了‘跃动她影’专属线上社区（@Kering 跃动她影）的微信公众号，旨在赋能女性，激励她们实现事业和人生目标。该微信公众号发布原创及合作内容，突出介绍女艺术家的成长历程，及她们作品的灵感来源。这个线上社区自创立以来，已成为促进女艺术家交流和合作的催化剂。”

## 关于跃动她影

赋能女性是开云集团的优先考虑事项。“跃动她影”项目将这一承诺延伸到了文化和艺术领域。在文化和艺术领域，显然创造力是变革的最强劲动力之一，即使如此，性别不平等的现象并非不存在。

开云集团在 2015 年于戛纳电影节上发起了“跃动她影”项目，表彰镜头前后的女性影人。“跃动她影”项目不断发展、壮大，从电影领域，拓展到了摄影、艺术和文学，以及舞蹈和编舞。通过一系列奖项，“跃动她影”项目表彰了为行业做出重要贡献的卓越人物和才华横溢的年轻女性；而系列访谈栏目为有影响力的领军人物提供了一个发表对各自所在领域女性发挥的作用见解的机会。

过去七年间，“跃动她影”项目业已成为改变观念的先锋平台，呼吁社会反思女性在各大艺术领域发挥的作用，以及她们是否获得足够的关注和认可。

## 关于西岸美术馆

西岸美术馆坐落于被评为“中国人居环境范例奖”的徐汇滨江公共开放空间内，是西岸“美术馆大道”的核心场馆之一。由著名英国建筑师戴卫·奇普菲尔德爵士及其团队担纲设计。作为构建区域乃至城市公共文化空间的重要平台，西岸美术馆旨在打造一个开放性的、有温度的跨学科文化中心，让公众走进美术馆、融入美术馆，体验多维艺术生活，共谱城市文化图景。

## 关于西岸美术馆与蓬皮杜中心五年展陈合作项目

以相同的愿景为基石，秉承“让中国看到世界，也让世界看到中国”的文化宗旨，西岸美术馆与蓬皮杜中心展开五年展陈合作项目，遵循开放融合的交流精神，开启中外文化对话交流模式的全新探索。

2017 年，以促进中法现当代艺术文化交流为原则，西岸美术馆与蓬皮杜中心签署了战略框架合作协议；2018 年，作为中法最高级别文化合作项目被纳入《中法联合声明》；2019 年，在新中国诞生 70 周年、中法建交 55 周年之际正式向公众揭幕。

五年间，双方将共同策划在西岸美术馆与蓬皮杜中心举办的展览及研讨等交流活动，包括在西岸美术馆呈现常设展和特展，以及在法国巴黎蓬皮杜中心举办聚焦中国现当代艺术景象的展览等文化项目。此外，双方也将共同组织演出、研讨、公共教育等活动，为中法深度文化交流搭建桥梁。

## 关于开云集团

作为全球高端精品集团，开云汇聚一系列知名的时装、皮具、珠宝及腕表品牌：古驰 (Gucci)、Saint Laurent、Bottega Veneta、Balenciaga、亚历山大·麦昆 (Alexander McQueen)、布里奥尼 (Brioni)、宝诗龙 (Boucheron)、宝曼兰朵 (Pomellato)、都都 (Dodo)、Qeelin、雅典表 (Ulysse Nardin)、GP 芝柏表 (Girard-Perregaux) 以及开云眼镜。开云以想象和创意作为其核心策略，致力驱动旗下品牌大胆创新，挑战极限，同时以可持续及负责任的商业模式，共同打造奢侈品行业的美好明天。这一理念也与集团信条“开创想象”相呼应。

## 媒体联系方式

Charlotte Judet  
由威

+ 852 2839 6933  
+ 852 2832 8401

charlotte.judet@kering.com  
michelle.you@kering.com

## 关注我们

